

# SC5010

1 Calor/1 Frío  
Cambio automático  
Batería o Conexión cableada

## Termostato electrónico programable

- Programable 7-días, 5-2-días ó 5-1-1-días
- Configurable
- Sistemas de uso simple calor/frío
- Sistemas de bomba de calor de uso simple
- Pantalla grande con retroiluminación
- Selección de grados Fahrenheit o Celsius
- Compatible con gas, aceite o electricidad
- Programación de campo SimpleSet™
- Luz indicadora de estado
- Salidas de relé (caída de tensión mínima en el termostato)
- Compatible con sensores remotos
- Ideal para:
  - Uso residencial (construcción nueva/reemplazo)
  - Actividades comerciales pequeñas

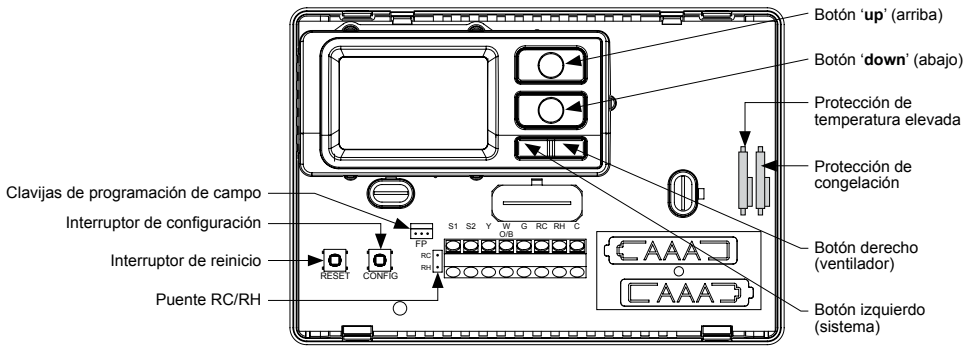


### Guía de instalación, funcionamiento y aplicación

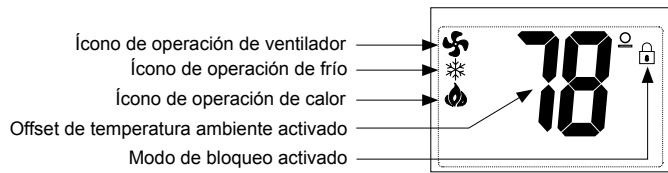
Para obtener mayor información sobre nuestra gama completa de productos fabricados en los Estados Unidos de América - además de diagramas, sugerencias para la solución de problemas y otra información adicional - visite nuestra página [www.icmcontrols.com](http://www.icmcontrols.com)



### Diagrama de piezas



### Descripciones de los íconos



### Especificaciones

Régimen eléctrico: • 24 V de CA (18-30 V de CA)

- 3.0 volios (2 baterías Alcalinas "AAA" incluidas)
- 1 amperio máximo por terminal
- 3 amperios máximos de carga total

Rango de control de temperatura: 45°F a 90°F (7°C a 32°C) Precisión: ± 1°F (± 0.5°C)

Configuraciones del sistema: calor simple, frío simple, bomba de calor, gas, aceite, electricidad

Temporización: Ciclo anti cortocircuito: 4 minutos

Funcionamiento de la retroiluminación: 5 segundos

Terminaciones: S1, S2, Y, W/O/B, G, RC, RH, C

### Información importante de seguridad

**¡ADVERTENCIA!:** Antes de instalar, limpiar o retirar el termostato, siempre desconecte el suministro principal de energía.

- Este termostato funciona únicamente en aplicaciones con 24 VAC; no lo use con voltaje superior a 30 VAC
- No cortocircuite los terminales de la válvula de gas o el control del sistema para comprobar el funcionamiento; se dañaría el termostato y se anularía la validez de la garantía
- Todo el cableado debe cumplir con los códigos locales y nacionales sobre electricidad y construcción
- No utilice el aire acondicionado cuando la temperatura exterior es inferior a 50 grados; se podría dañar el sistema de aire acondicionado y se podrían producir lesiones personales
- Use este termostato únicamente según se describe en este manual

### Contenido del paquete/herramientas necesarias

El paquete incluye: Termostato SC5010 PRO en la base, tapa de termostato, etiquetas de cableado, tornillos y anclajes para la pared, 2 baterías "AAA", Guía de instalación, funcionamiento y aplicación.

Herramientas necesarias para la instalación: Perforadora con mecha de 3/16", martillo, destornillador

### Procedimiento para retirar el termostato actual



**PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO – Desconecte la energía en el panel principal de suministro, retirando el fusible o colocando el disyuntor adecuado en posición OFF antes de retirar el termostato actual.**

1. Desconecte la energía del sistema de calor y frío retirando el fusible o colocando el disyuntor adecuado en posición OFF.
2. Saque la tapa del termostato anterior. Los cables deben quedar expuestos.
3. Rotule los cables actuales con la etiquetas para cables adjuntas antes de sacarlos.
4. Después de rotular los cables, retírelos de los terminales de cables.
5. Saque la base del termostato actual de la pared.
6. En la sección siguiente consulte las instrucciones sobre la forma de instalar el termostato.

### Procedimiento para instalar el termostato



**PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO – Desconecte la energía en el panel principal de suministro, retirando el fusible o colocando el disyuntor adecuado en posición OFF antes de retirar el termostato actual.**

**¡IMPORTANTE:** Para la instalación del termostato se deben cumplir los códigos locales y nacionales sobre electricidad y construcción.

★ **Nota:** Instale el termostato a una altura de aproximadamente cinco pies del piso. No instale el termostato en una pared exterior, bajo la luz solar directa, detrás de una puerta ni en un área afectada por un respiradero o conducto.

1. Desconecte el suministro de energía del sistema de calor y frío, retirando el fusible o colocando el disyuntor apropiado en posición OFF.
2. Para sacar la tapa, jale suavemente en la costura de la parte superior.
3. Coloque la base del termostato contra la pared donde piensa instalarlo (asegúrese de que los cables pasen a través del orificio para cables de la base del termostato).
4. Marque la ubicación de los orificios de montaje.
5. Ajuste la base y tapa del termostato lejos del área de trabajo.
6. Use una perforadora con mecha de 3/16" para hacer orificios en los lugares que marcó para el montaje.
7. Use un martillo para encajar los anclajes en los orificios de montaje.
8. Alinee la base del termostato con los agujeros de montaje y pase los cables de control por la ranura de la barrera de intrusión térmica y por dentro de la abertura para cables.
9. Use los tornillos provistos para fijar la base del termostato en la pared.
10. Para dos sistemas de transformador, retire el puente preinstalado de RC/RH.
11. Inserte los cables desnudos, rotulados, en los terminales de cable que correspondan.

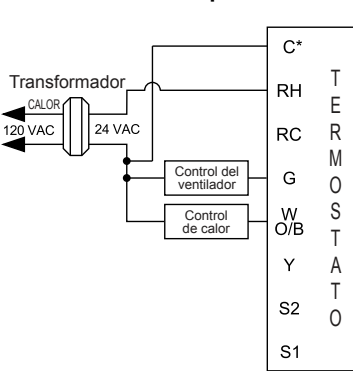
**¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de que las partes de cable expuestas no estén en contacto con los demás cables.

12. Jale suavemente del cable para estar seguro de que está bien conectado. Verifique que cada cable esté conectado con el terminal adecuado.
13. Conecte la energía del sistema desde el panel principal de alimentación.
14. Configure el termostato de modo que se corresponda con el tipo de sistema que usted tiene.
15. Vuelva a colocar la tapa del termostato en su lugar ajustándola mediante presión.
16. Compruebe el funcionamiento del termostato según se explica en "Prueba del termostato".

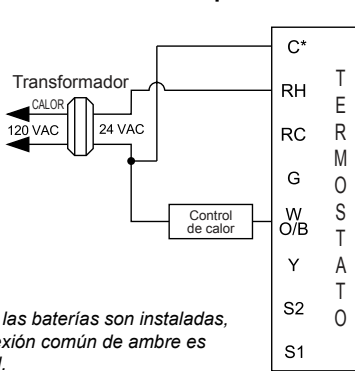
### Diagramas de cableado

#### Sólo calor

Conexión cableada  
Transformador simple de 4 hilos



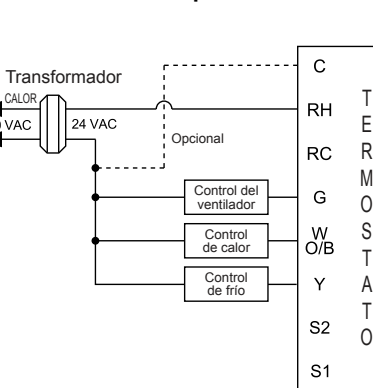
Conexión cableada  
Transformador simple de 3 hilos



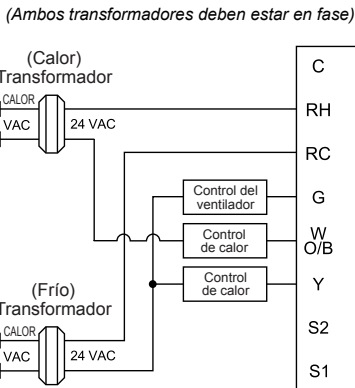
\* Cuando las baterías son instaladas, las conexiones comunes de tierra son opcionales.

#### Calor/Frío

Conexión cableada  
Transformador simple de 4 ó 5 hilos



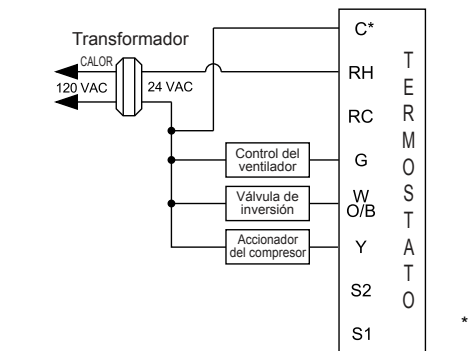
Conexión cableada  
Transformador doble\* de 5 hilos  
(Ambos transformadores deben estar en fase)



**¡IMPORTANTE!** Antes alambrear, retire el puente preinstalado de RC/RH.

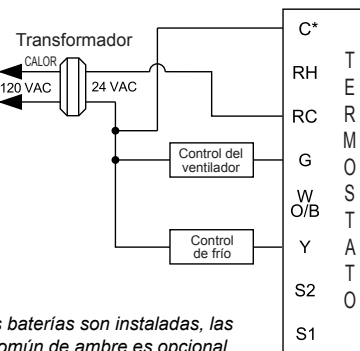
### Bomba de calor

Conexión cableada  
Válvula de inversión activa para frío o calor



### Sólo frío

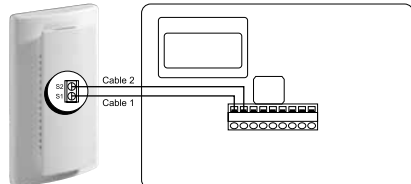
Conexión cableada  
Transformador simple de 4 hilos



\* Cuando las baterías son instaladas, las conexiones comunes de tierra son opcionales.

### Instalación del sensor remoto (opcional)

1. Saque la tapa del alojamiento del sensor remoto.
2. Seleccione una ubicación adecuada para instalar el sensor remoto.
3. Instale la unidad del sensor remoto usando los elementos de ferretería provistos.
4. Instale cable trenzado blindado de dos hilos entre el sensor remoto y el termostato. Se debe usar cable blindado. **No** coloque el cable del sensor remoto en el conducto de los otros cables.
  - El cable 1 debe estar entre el terminal S1 del termostato y el terminal S1 del sensor remoto
  - El cable 2 debe estar entre el terminal S2 del termostato y el terminal S2 del sensor remoto
  - Conecte el blindaje del cable al terminal S2 del termostato
5. Configure el termostato de modo que funcione con el sensor remoto (véase el paso 10 de Ajustes del modo de configuración).



Sensor remoto  
(Se muestra el sensor interior remoto ICM ACC-RT104 opcional; Ordene ACC-OD103 para remoto exterior.)

### Instalación y cambio de baterías (únicamente SC4010)

Si la pantalla LCD está en blanco o indica batería baja, las baterías no están instaladas o hay que cambiarlas. Sugérimos que cambie las baterías al menos una vez al año o siempre que aparezca el mensaje de advertencia de LO BAT.

★ **Nota:** Después de instalar baterías nuevas, deberá reiniciar el ajuste de temperatura ambiente y el ajuste del diferencial.

**Paso 1:** Coloque el interruptor Cool/Off/Heat en posición Off.

**Paso 2:** Coloque el interruptor del ventilador Auto/On en posición Auto.

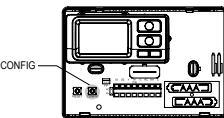
**Paso 3:** Saque la tapa e instale las dos baterías alcalinas "AA" en el compartimiento de las baterías. Es importante instalar correctamente las baterías. Asegúrese de que los extremos positivos de las baterías coincidan con los terminales positivos del compartimiento de las baterías.

Si la pantalla está encendida, las baterías están instaladas correctamente.

### Modo de configuración

El modo de configuración se usa para ajustar el SC5010 de modo que se corresponda con su sistema de calor/ frío. El SC5010 funciona con bomba de calor, aire acondicionado, sistemas de calor de gas, aceite o electricidad. Para configurar el SC5010, realice los siguientes pasos:

1. Verifique que el SC5010 se encuentre en el modo OFF. Presione el botón SYS (izquierdo) hasta que aparezca el modo off en pantalla.
2. Saque la tapa del termostato jalando suavemente cerca de una de las esquinas en la parte superior del termostato.
3. Presione el botón CONFIG durante un segundo mientras el SC5010 se encuentra en el modo OFF.



Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para cambiar los ajustes dentro de cada pantalla.

Presione el botón derecho para pasar a la pantalla siguiente.

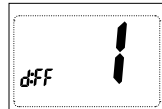
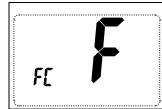
★ **Nota:** Presione el botón izquierdo para volver a la pantalla previa.

Para salir del modo de configuración, presione el interruptor CONFIG durante 1 segundo.

### Ajustes del modo de configuración

Las pantallas de configuración para el Modo de configuración son las siguientes:

1. **Escala de temperatura (F o C)**  
Elija Fahrenheit o Celsius.  
Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.  
Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.
2. **Diferencial de temperatura (1°F a 5°F) (0.5°C a 2.5°C)**  
Ajuste el número de grados entre la temperatura de referencia y la temperatura de encendido.  
Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para establecer el valor diferencial.  
Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.
3. **Banda inactiva (1°F - 9°F) (1°C - 5°C)**  
Establezca el número de grados mínimo entre la activación del sistema de calor y la activación del sistema de frío en modo de cambio automático.  
Presione el botón 'up' (arriba) o el botón 'down' (abajo) para fijar el valor de banda inactiva.  
Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.



4. **Sistema** – Establezca para bomba de calor, bomba 'no de calor', válvula de inversa, y el número de compresores en su sistema.

Selección	Sistema	Válvula de inversa	Número de compresores o de etapas de compresores	Tipo del calor
Bomba de Calor	HP	O	1	
	HP	b	1	
Bomba 'no de calor'	Calor			Gas
	Calor			Electricidad

Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.  
Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

5. **Bloqueo (0-8", NOCHE, FRÍO-CALOR)** Seleccione el número de grados que se puede modificar la temperatura establecida durante el bloqueo del teclado numérico o selección bloqueo durante el período de la NOCHE únicamente. El bloqueo FRÍO-CALOR permite el ajuste de las temperaturas establecidas hasta el máximo de la temperatura fijada para calor en el paso 6 y el mínimo de temperatura establecida para frío seleccionada en el paso 7.

★ **Nota:** El modo no se puede cambiar cuando el termostato está bloqueado.

Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.

Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

6. **Punto de referencia máximo de calor (45°F a 90°F) (7°C a 32°C)**

Ajuste para controlar la temperatura establecida máxima de calor permitida.

Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.

Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

7. **Punto de referencia mínimo para frío (45°F a 90°F) (7°C a 32°C)**

Ajuste para controlar la temperatura mínima establecida para frío permitida.

Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.

Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

8. **Offset (compensación) de la temperatura ambiente (+9°F a -9°F) (+4.5°C a -4.5°C)**

Ajuste para calibrar la temperatura ambiente que se muestra de modo que se corresponda con la temperatura ambiente real.

★ **Nota:** Cuando no esté ajustada en 0, se aparecerá en pantalla.

Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.

Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

9. **Ciclos máximos permitidos por hora (-, -, 2-6)**

-- = tantos como sean necesarios, 2-6 = ciclos máximos/hora

Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.

Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

10. **Sensor de temperatura (1-4)**

1. Solamente se usará un sensor sobre la placa.
  2. Solamente se usará un sensor remoto.
  3. Temperatura media del sensor sobre la placa y del sensor remoto.
  4. Durante el período de la NOCHE únicamente se usará el sensor sobre la placa, y entonces se usará únicamente un sensor remoto.
- Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.  
Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

11. **Tiempo inactivo de retardo del ventilador de frío (0, 30, 60, 90 segundos)**

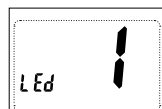
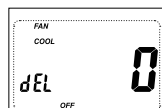
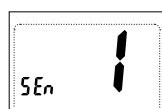
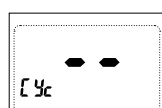
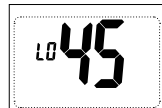
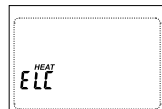
Seleccione el tiempo de purga del ventilador para frío.  
Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.  
Presione el botón **derecho** para pasar a la pantalla siguiente.

12. **Luz indicadora de estado (LED 0 ó 1)**



0 = El indicador de estado no se enciende nunca  
1 = Indicador de estado encendido en primera etapa  
Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.  
Presione el botón **CONFIG** durante 2 segundos para salir de configuración.

13. **Retroiluminación de la pantalla (0 o 1)**

0 = La luz es nunca en (para vida larga de batería)  
1 = La luz prende cuando el botón es apretado  
Presione el botón 'up' (arriba) o 'down' (abajo) para realizar la selección.  
Presione el botón **CONFIG** durante 2 segundos para salir de configuración.





Síntoma	Solución
No aparece nada en pantalla	Verifique que se suministren 24 VAC al termostato; la pantalla aparece vacía cuando no hay alimentación de 24VAC; Hora y día deben ser reiniciase después de la pérdida prolongada de energía
El ventilador del sistema no se enciende adecuadamente	Verifique que el cableado sea correcto, controle la configuración de gas/ electricidad (véase ajuste 4)
No responde al presionar el primer botón	El primer botón activa únicamente la retroiluminación
La planificación del programa se activa a destiempo	Verifique la hora (AM/PM) fijada en el termostato (véase Ajuste de la hora)
El termostato se enciende y apaga con demasiada frecuencia	Ajuste el diferencial de temperatura (véase el paso 2 de Ajustes del modo de configuración)
El termostato no se ajusta al programa	Verifique si está funcionando en modo de programa (aparece PROG en pantalla); controle la hora (AM/PM); verifique si se encuentra dentro de la anulación automática del programa de 2 horas
El ventilador funciona continuamente	Presione el botón FAN (ventilador) (derecho) para encender el ventilador continuamente
La luz del indicador de estado no se enciende cuando hay demanda	Encienda el indicador de estado (véase el paso 14 de Ajustes del modo de configuración)
La temperatura ambiente no es correcta	Calibre el termostato (véase el paso 8 de Ajustes del modo de configuración). Si se usa el sensor remoto, verifique las conexiones de los terminales de S1 y S2
 aparece cuando hay algún botón presionado	El termostato tiene activada la función de bloqueo de los botones (véase Función de bloqueo y el paso 5 de Ajustes del modo de configuración)
 aparece en lugar de la temperatura ambiente	Verifique si hay alguna conexión inadecuada en los terminales de S1 y S2, si están en uso (véase el paso 10 de Ajustes del modo de configuración)
El calor o frío no prende	Verifique que el alambrado es correcto. Verifique que el puente está en el lugar (para solos sistemas de transformador).
"Lo Bat" en lugar	Reemplace las baterías con 2 nuevo baterías "AAA". El mensaje puede demostrar si baterías no son instaladas y hay una pérdida del poder.
El problema no figura en la enumeración	Presione el botón Reinicio una vez*

**\* Función del botón de Reinicio:** *Hora y día al cual se cambió de acuerdo con los últimos ajustes guardados; los ajustes del programa y la configuración se mantienen sin cambios.*

## Solución de problemas

## Programación previa en fábrica

El **SC5010** viene preprogramado con la siguiente planificación:

<b>LUNES a DOMINGO inclusive</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>6:00 AM</b>	<b>DÍA</b>	<b>8:00 AM</b>	<b>TARDE</b>	<b>6:00 PM</b>	<b>NOCHE</b>	<b>10:00 PM</b>
	Calor	70°F (21 <span> </span> °C)	Calor	62°F (16,7 <span> </span> °C)	Calor	70°F (21 <span> </span> °C)	Calor	62°F (16,7 <span> </span> °C)
	Frio	78°F (25,5 <span> </span> °C)	Frio	85°F (29,4 <span> </span> °C)	Frio	78°F (25,5 <span> </span> °C)	Frio	82°F (27,78 <span> </span> °C)
	Ventilador	OFF	Ventilador	OFF	Ventilador	OFF	Ventilador	OFF

## Plan de programación personal

Use la siguiente planificación del programa personal para registrar sus valores de ajuste:

<b>LUNES 1</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>DÍA</b>	<b>TARDE</b>	<b>NOCHE</b>
	Calor	Calor	Calor	Calor
	Frio	Frio	Frio	Frio
	Ventilador	Ventilador	Ventilador	Ventilador

<b>MARTES 2</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>DÍA</b>	<b>TARDE</b>	<b>NOCHE</b>
	Calor	Calor	Calor	Calor
	Frio	Frio	Frio	Frio
	Ventilador	Ventilador	Ventilador	Ventilador

<b>MIÉRCOLES 3</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>DÍA</b>	<b>TARDE</b>	<b>NOCHE</b>
	Calor	Calor	Calor	Calor
	Frio	Frio	Frio	Frio
	Ventilador	Ventilador	Ventilador	Ventilador

<b>JUEVES 4</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>DÍA</b>	<b>TARDE</b>	<b>NOCHE</b>
	Calor	Calor	Calor	Calor
	Frio	Frio	Frio	Frio
	Ventilador	Ventilador	Ventilador	Ventilador

<b>VIERNES 5</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>DÍA</b>	<b>TARDE</b>	<b>NOCHE</b>
	Calor	Calor	Calor	Calor
	Frio	Frio	Frio	Frio
	Ventilador	Ventilador	Ventilador	Ventilador

<b>SÁBADO 6</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>DÍA</b>	<b>TARDE</b>	<b>NOCHE</b>
	Calor	Calor	Calor	Calor
	Frio	Frio	Frio	Frio
	Ventilador	Ventilador	Ventilador	Ventilador

<b>DOMINGO 7</b>	<b>MAÑANA</b>	<b>DÍA</b>	<b>TARDE</b>	<b>NOCHE</b>
	Calor	Calor	Calor	Calor
	Frio	Frio	Frio	Frio
	Ventilador	Ventilador	Ventilador	Ventilador

## Programación de campo SimpleSet™

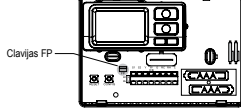
**Require el cable de transferencia SimpleSet™ (ACC-WIH21)**

Esta función se usa para transferir la configuración y la planificación del programa desde el termostato maestro al termostato de objetivo. Se pueden montar y energizar todos los termostatos para una tarea. Configure y programe un termostato. Éste será el maestro. El maestro se usará para copiar el programa al resto de los termostatos.

**Preparación del maestro para enviar:**

- El maestro funciona con 24 VAC.
- Verifique que el termostato maestro se encuentre en el modo **OFF**.
- Presione el botón **SYS** (izquierdo) hasta que aparezca el modo **OFF**.
- Saque la tapa del termostato maestro jalando suavemente cerca de una de las esquinas en la parte superior del termostato.
- Presione los botones ‘up’ (arriba) y ‘down’ (abajo) y el interruptor **CONFIG** simultáneamente durante 5 segundos.
- Aparece la pantalla **OUT** que indica que el termostato maestro está listo para transferir los datos.

**\*. Nota:** *Presione los botones ‘up’ (arriba) y ‘down’ (abajo) y el interruptor **CONFIG** simultáneamente durante 5 segundos para salir del modo de transferencia de datos y colocar el maestro nuevamente en el modo **OFF**.*



Cuando se haya realizado la conexión correctamente, el termostato maestro se energizará y el termostato de objetivo realizará la cuenta regresiva de 5 a 1. Luego aparecerá **LOCK (BLOQUEO)** confirmando que los datos se han guardado con éxito en la memoria.

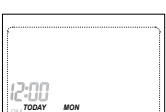
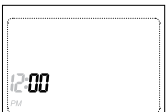
Cuando se hayan completado todos los termostatos de objetivo, vuelva a instalar el termostato maestro

Presione los botones ‘up’ (arriba) y ‘down’ (abajo) y el interruptor **CONFIG** simultáneamente durante 5 segundos para salir del modo de transferencia y volver a colocar el termostato maestro en el modo **OFF**.

## Ajuste de la hora y el día de la semana

Para que la planificación del programa funcione correctamente se debe establecer la hora y el día de la semana.

- Presione el botón **SYS** (izquierdo) hasta quedar en el modo **OFF**.
- Presione y mantenga el botón **PROG** (los botones **SYS** (izquierdo) y **FAN** (derecho) presionados simultáneamente) durante 6 segundos.
- Aparece la hora (intermitente). Presione el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para ajustar la hora.
- Presione el botón **FAN** (derecho) una vez para seleccionar los minutos (los minutos se iluminan en forma intermitente). Presione el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para ajustar los minutos.



- Presione el botón **FAN** (derecho) una vez para seleccionar el día de la semana (‘TODAY’ (hoy) se ilumina en forma intermitente). Presione el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para seleccionar el día (actual) de la semana.

**\*. Nota:** *En cualquier momento, presione el botón **SYS** (izquierdo) para volver a la pantalla previa o presione el botón **FAN** (derecho) para pasar a la pantalla siguiente.*

Presione el botón **PROG** durante 2 segundos para bloquear los valores en la memoria y volver al modo **OFF** o presione el botón **FAN** (derecho) una vez para ingresar programación.

## Programación

### Descripción del programa

El termostato programable **SC5010** tiene cuatro períodos (MAÑANA, DÍA, TARDE, NOCHE) que se pueden personalizar para cada día de la semana. Cada período tendrá una hora de inicio, temperatura de calor y temperatura de frío. El **SC5010** controla el día y la hora, y mantiene las condiciones específicas que usted ha elegido para cada período en su programa.

**Ajuste de la planificación del programa:**

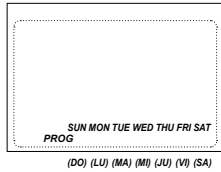
- Presione el botón **SYS** (izquierdo) hasta quedar en el modo **OFF**.
- Presione y mantenga el botón **PROG** (los botones **SYS** y **FAN** presionados simultáneamente) durante 6 segundos.
- Presione el botón **FAN** (derecho) 3 veces.
- DO a SA inclusive parpadean.

**Desde esta pantalla usted tiene 2 opciones:**

- Presione el botón **FAN** (derecho) para comenzar la programación de los 7 días de la semana al mismo tiempo, o
- Presione el botón ‘up’ (arriba) para ver las otras opciones de programación.

**\*. Nota:** *Los días de la semana que aparecen en pantalla se programarán simultáneamente. A continuación se enumeran las pantallas.*

Pantalla 1	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA		
Pantalla 2		LU	MA	MI	JU	VI			
Pantalla 3		LU							
Pantalla 4			MA						
Pantalla 5				MI					
Pantalla 6					JU				
Pantalla 7						VI			
Pantalla 8	DO							SA	
Pantalla 9								SA	
Pantalla 10	DO								



	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT		
	PROG								
	(DO)	(LU)	(MA)	(MI)	(JU)	(VI)	(SA)		

Desde cualquiera de las pantallas, puede pulsar el botón **FAN** (derecho) para comenzar a ingresar la planificación de su programa. Los días que aparecen en pantalla se programarán simultáneamente.

Una vez presionado el botón **FAN** (derecho) **MAÑANA** parpadea. Use el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para seleccionar un período diferente (**MAÑANA, DÍA, TARDE, NOCHE**).

Presione el botón **FAN** (derecho) para pasar a la pantalla siguiente. La hora del período de transición parpadea. Use el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para seleccionar una hora diferente.

Presione el botón **FAN** (derecho) para pasar a la pantalla siguiente. Los minutos del período de transición parpadean. Use el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para seleccionar diferentes minutos.

Presione el botón **FAN** (derecho) para pasar a la pantalla siguiente. Aparece la **temperatura de ajuste de calor**. Use el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para ajustar la temperatura establecida de calor.

Presione el botón **FAN** (derecho) para pasar a la pantalla siguiente. Aparece la **temperatura de ajuste de frío**. Use el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para ajustar la temperatura establecida de frío.

Presione el botón **FAN** (derecho) para pasar a la pantalla siguiente. Aparece la pantalla de **ventilador programable**. Utilice el botón ‘up’ (arriba) o ‘down’ (abajo) para realizar la selección:

Selección **OFF** – Ventilador programable desactivado
**ON** – El ventilador interior funciona de modo continuado

**\*. Nota:** *El ventilador programable funciona en modo **Programado** únicamente.*


Repita los pasos anteriores para programar los cuatro períodos por día.

Cuando la planificación del programa esté completa, presione y mantenga el botón **PROG** (los botones **SYS** y **FAN** presionados simultáneamente) durante 2 segundos para volver al modo **OFF**.

## Función de bloqueo

El **SC5010** tiene una función de bloqueo de botones para que no se pueda cambiar el modo y para que el ajuste de la temperatura sea limitado. Seleccione el bloqueo apropiado en Ajustes del modo configuración (paso 5) de esta guía.

Para activar la función de BLOQUEO:

- Presione simultáneamente los botones **SYS, FAN** y **UP** durante 10 segundos.
-  aparecerá en pantalla y se activará la función de bloqueo.

Para desactivar la función de BLOQUEO, repita los pasos 1 y 2 anteriores.



## Forma de funcionamiento

El **SC5010** es un termostato programable de cambio manual o automático, simple frío, o simple calor. Funciona con aire acondicionado, bombas de calor, o sistemas de calor de gas, aceite o electricidad.

El termostato activa el artefacto de calor cuando la temperatura ambiente es inferior a la temperatura de calor establecida (mediante el diferencial de temperatura) y se enciende la luz indicadora roja (configurable) del termostato. El **SC5010** detiene la salida y la luz roja se apaga cuando la demanda de calor se ha cubierto. Con las bombas de calor, el termostato no permite que el compresor se encienda durante 4 minutos después de haberse apagado. Esto protege al compresor.

Cuando la temperatura ambiente es superior a la temperatura de frío establecida (mediante el diferencial de temperatura), el dispositivo de frío se activa y se enciende la luz indicadora verde (configurable) del termostato.

El **SC5010** detiene la salida y la luz verde se apaga cuando la demanda de frío se ha cubierto. El termostato no permite que el compresor se encienda durante 4 minutos después de haberse apagado. Esto protege al compresor.

El **SC5010** tiene cinco modos operativos posibles: **OFF, Calor, Frío, Calor y Frío, y Programado**. En el modo **OFF**, el termostato no enciende los dispositivos de calor o frío. El ventilador manual se puede encender en todos los modos operativos usando el botón de ventilador. En el modo de calor, el termostato controla el sistema de calor. En el modo de frío, el termostato controla el sistema de frío. En el modo de calor y frío, el termostato controla el sistema de calor y el sistema de frío. En el modo programado, el termostato se controla automáticamente a través del programa establecido. El modo programado puede funcionar con modo de calor, modo de frío o modo de calor y frío. La pantalla del reloj se alterna con la pantalla de temperatura establecida para el modo de calor y frío.

La planificación del programa se puede anular modificando la temperatura establecida (botón ‘up’ (arriba) o botón ‘down’ (abajo)). De este modo el termostato **SC5010** queda en espera temporaria durante 2 horas. Después de 2 horas, vuelve automáticamente a la planificación del programa.

El **SC5010** también tiene un dispositivo de bloqueo de botones. Esto permite que el termostato se coloque en el modo y temperatura apropiados y se bloquee para que no se lo pueda alterar.


## Modos operativos

### Modos operativos

Hay cinco modos operativos posibles para el **SC5010**. Se puede acceder a los modos Off, Frío, Calor, y Frío y Calor presionando el botón **SYS** (izquierdo). Se accede al modo programado presionando los botones **SYS** (izquierdo) y **FAN** (derecho) simultáneamente.

**Modo OFF**

- En este modo, el termostato no enciende los dispositivos de calor o frío

**\*. Nota:** *El ventilador interior se puede encender manualmente en todos los modos operativos presionando el botón FAN (derecho). La palabra FAN aparece en pantalla y el icono del ventilador  se muestra cuando funciona el ventilador.*



**Modo Calor**

- En este modo, el termostato controla el sistema de calor. Durante la salida de calor, aparece el icono de la llama  en pantalla.

**\*. Nota:** *En las bombas de calor, hay un retardo de cuatro minutos antes de que el compresor se ponga nuevamente en funcionamiento después de haberse apagado.*



**Modo Frío**

- En este modo, el termostato controla el sistema de frío. Durante la salida de frío, aparece el icono del copo de nieve  en pantalla.

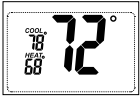
**\*. Nota:** *Hay un retardo de cuatro minutos antes de que el compresor se ponga nuevamente en funcionamiento después de haberse apagado.*



**Modo Frío y Calor (cambio automático)**

- En este modo, el termostato controla los sistemas de frío y de calor, y cambia automáticamente de uno a otro según sea necesario.

- La pantalla de temporización se alterna con la temperatura establecida cada 10 segundos en el modo frío y calor.



**Modo Programado**

- En este modo, se enciende la función programada (la pantalla muestra PROG) y el termostato es controlado automáticamente por la planificación del programa establecido. El modo programado puede funcionar con modo calor, modo frío o modo calor y frío. La planificación del programa se puede anular modificando la temperatura establecida (botón ‘up’ (arriba) o botón ‘down’ (abajo)) establecida (botón ‘up’ (arriba) o botón ‘down’ (abajo)). La planificación programada se reinicia automáticamente después de 2 horas. Para volver manualmente a la planificación programada, presione el botón PROG dos veces.



## Prueba del termostato

Una vez configurado el termostato, se lo debe probar completamente.

**¡PRECAUCIÓN!**: *No suministre energía al sistema de aire acondicionado cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 grados. Puede producir daños al equipo o lesiones personales.*

**Prueba de calor**

- Presione el botón **SYS** (izquierdo) hasta que en pantalla aparezca el modo de calor.
- Ajuste la temperatura establecida de modo que quede 5 grados por encima de la temperatura ambiente.
- En unos segundos se debe encender el calor. Se puede encender el LED rojo.
- Ajuste la temperatura establecida 2 grados por debajo de la temperatura ambiente y el calor se debería apagar. Puede haber un retardo del ventilador en su sistema.

**\*. Nota:** *En el caso de las bombas de calor, hay un retardo de cuatro minutos para proteger al compresor después que apaga.*



**Prueba de frío**

- Presione el botón **SYS** (izquierdo) hasta que en pantalla aparezca el modo frío.
- Ajuste la temperatura establecida de modo que quede 5 grados por debajo de la temperatura ambiente.
- En unos segundos se debe encender el aire acondicionado. Se puede encender el LED verde.
- Ajuste la temperatura establecida 2 grados por encima de la temperatura ambiente y el aire acondicionado se debería apagar. Puede haber un retardo del ventilador en su sistema.

**\*. Nota:** *Hay un retardo de cuatro minutos para proteger el compresor después de que se apaga.*



**Prueba del ventilador**

- Presione el botón **FAN** (derecho). Aparece ventilador. Se enciende el ventilador interior.

- Presione el botón **FAN** (derecho). Se apaga el ventilador interior.



**Patente N° - Diseño: 424,953**

**Patente N° - Barrera de intrusión térmica: 6,597,275**

**Tecnología de control de temperatura - SimpleSet™ Pendiente de patente**

**7313 William Barry Blvd., North Syracuse, NY 13212**

**(Llamada gratuita)** 800-365-5526 **(Teléfono)** 315-233-5266 **(Fax)** 315-233-5276

www.icmcontrols.com

LIAF026